

Der Bürgermeister
- Verkehrsamt -
- - - - -

Beiseförth, den 5. Oktober 1966

Rundschreiben an alle Zimmervermieter

Sehr geehrte Damen und Herren !

Nachdem nun die Saison 1966 beendet ist, möchte ich auf einige wesentliche Dinge des vergangenen Sommers hinweisen, zum anderen auch schon Preise sowie Änderungen für die Saison 1967 mitteilen.

Durch die schlechte Witterung und den nach meiner Meinung zu hohen Vorsaisonpreis haben wir leider in diesem Jahr die durchschnittliche Belegung der vergangenen Jahre nicht erreichen können. Nach unseren Feststellungen sind die Betten in Durchschnitt 13 bis 14 Wochen belegt gewesen. Einzelne Zimmervermieter, die speziell in der Nachsaison Meldungen hatten, haben auch 15 bis 16 Wochen erreicht.

Die Umstellung auf Wertmarken hat sich verhältnismässig gut eingebürgert und wurde von den Gästen sehr begrüsst. Ich möchte mit diesem Rundschreiben darauf hinweisen, dass ab Mittwoch, den 12.10. die Gemeindekasse wieder geöffnet ist und ich darf alle diejenigen bitten, die noch nicht fertig abgerechnet haben, dies zu tun, damit wir unseren Abschluss im Fremdenverkehr machen können.

Ebenfalls möchte ich darauf hinweisen, dass die Verteilerkommission nach dem 15.10. Ihre Übernachtungsblocks, in den Sie die einzelnen Feriengäste eingetragen haben, einsammelt. Ich will feststellen, ob die Zimmervermieter alle Gäste eingetragen haben, zum anderen soll die genaue Übernachtungszahl ermittelt werden.

Da wir uns alle Privatgäste notiert haben, möchte ich Sie höflichst bitten, soweit noch nicht geschehen, alle einzutragen, damit ich nicht gezwungen bin, Sie gebührenpflichtig zu verwarnen. Nach Durchsicht der Blocks werden Ihnen diese umgehend wieder zugestellt.

Ich darf Ihnen die Preise sowie die Gruppeneinteilung für 1967 mitteilen. Alles Nähere wird dann in der üblichen Jahreshauptversammlung erläutert. Wir haben absichtlich die Vorsaison billiger ausgeschrieben, wie in diesem Jahr, um eine bessere Belegung zu erzielen. Die Hauptsaison ist geblieben und vor allem haben wir neue Gruppen hinzugenommen. Damit will ich erreichen, dass gute und sehr gute Zimmer auch entsprechend bezahlt werden. Es hat sich in diesem Jahr gezeigt, dass mehr als bisher die Vollpension im Hause gebucht wird. Leider können wir diesen Wünschen nicht restlos nachkommen. Es wäre zu begrüessen, wenn wir im nächsten Jahr mehr als bisher Zimmer mit Vollpension im Haus zur Verfügung hätten.

Nachfolgend nun die Preise und die einzelnen Gruppen:

Übernachtung	Vor- und Nachsaison	Hauptsaison	Wertmarken
u. Frühstück	Gr. B 3,80 DM	Gr. B 4,50 DM	f. Mittag 3,50 DM
	Gr. C 4,20 DM	Gr. C 4,90 DM	f. Abend 2,30 DM
	Gr. C1 4,70 DM	Gr. C 1 5,50 DM	
Halbpension	Gr. B 7,30 DM	Gr. B 8,-- DM	
	Gr. C 7,70 DM	Gr. C 8,40 DM	
	Gr. C 1 8,20 DM	Gr. C 1 9,-- DM	
Gesamtpreise	VS Gr. B 9,60 DM	HS Gr. B 10,30 DM	
	VS Gr. C 10,-- DM	HS Gr. C 10,70 DM	
	VS Gr. VC 1 11,-- DM	HS Gr. VC 1 12,-- DM	

b.w.

Gruppeneinteilung

- Gruppe B Privatzimmer mit Badbenutzung
 - Gruppe C gute Privatzimmer mit fliessend Was (kalt) im Zimmer oder alleiniger Badbenutzung in der Anlage
 - Gruppe C 1 sehr gute Privatzimmer mit fliessend Wasser (warm u. kalt)
 - Gruppe VC 1 Zimmer in Gasthäusern und Pensionen mit fliessend Wasser (warm und kalt).
- Halbpension ist Übernachtung mit Frühstück und einer Hauptmalzeit.

Leistungen

Für die Hauptmalzeiten in den Gruppen B, C und C 1, bei Halb- und Vollpension freie Gaststättenwahl durch Verpflegungsmarken. In der Gruppe VC 1 sind alle Verpflegungsleistungen im Quartier.

Abschliessend darf ich erwähnen, dass Sie nach Bewertung der Zimmer Ende des Jahres die einzelne Gruppe mitgeteilt bekommen.

Sollten Änderungen vorgenommen werden, bitte ich dies umgehend mitzuteilen, da wir aller Voraussicht nach im nächsten Jahr nach einem Bettenplan verteilen müssen, um durch die vielen Gruppen den Wünschen der Urlauber gerecht zu werden.

In der Annahme, dass Sie mit der Saison 1966 zufrieden waren, und dass sich die Mühen durch die geldlichen Einnahmen bezahlt gemacht haben, verbleibe ich

mit freundlichen Grüssen
rez. Lotzgeselle

Beglaubigt:

Rudolph
Angestellte